

협력사

ASSA ABLOY

# 행동 강령

Experience a safer  
and more open world



# 협력사 행동 강령

## 서론

ASSA ABLOY는 사회적, 도덕적으로 책임 있는 태도를 존중하며, 전 세계적으로 회사를 위해 일하고 있는 직원들에 대한 책임을 인정합니다. 당사의 행동과 일상적 업무 결정은 핵심 가치인 권한 부여, 혁신 및 도덕성에 기반해 있습니다. 나아가, ASSA ABLOY 및 협력사는 모든 이해관계자에 대하여 높은 수준의 도덕성과 공정한 거래를 유지할 책임이 있습니다. 이러한 인식이 ASSA ABLOY가 협력사 행동 강령을 제정한 근거이자 이유입니다. 더 나아가, 당사 정책 및 협력사 행동 강령은 다음에 근거한 것입니다.

- UN 세계 인권 선언(UN Universal Declaration of Human Rights) 및 관련 UN 협약
- ILO 다국적 기업 및 사회 정책의 원칙에 관한 삼자선언 (Tripartite Declaration of Principles concerning Multinational Enterprises and Social Policy)
- 경제협력개발기구(OECD) 개인 정보 보호 및 개인 정보의 국가간 이동 가이드라인
- OECD 다국적 기업 가이드라인(Guidelines for Multinational Enterprises)
- UN 세계기업 협약기구(UN Global Compact)
- 환경 경영 국제 인증 (ISO 14001)

## 협력사 행동 강령은 누구에게 적용됩니까?

협력사 행동 강령은 ASSA ABLOY에 제품이나 서비스를 제공하거나 ASSA ABLOY를 위하여 일하거나 대행하는 일에 종사하거나 그렇게 지시를 받는 공급사 (및 ASSA ABLOY와 계약을 맺은 동안 사용되는 하도급사), 컨설턴트, 유통사, 대행사 및 기타 대리인 등의 모든 협력사에 적용됩니다.

## 준법

ASSA ABLOY는 모든 협력사가 협력사 행동 강령의 원칙에 일치하게 사업을 하고 해당되는 모든 법률 및 규정을 온전히 준수할 것을 요구합니다. 협력사 행동 강령은 법률을 대신하지 않으며, 행동 강령이 법률과 상충되는 경우 법률에 우선권이 있습니다. 협력사 행동 강령이 현행법보다 높은 표준을 정하는 경우에는 협력사 행동 강령이 적용됩니다. 협력사 행동 강령은 영어판만 효력이 있습니다. 이 문서의 다른 언어판이 있는 경우에는 이러한 언어판들은 번역본으로만 간주됩니다. 협력사 행동 강령에 서명하기 위해 부록 II의 양식을 사용할 수 있습니다.

## 문제 제기

귀사나 귀사의 직원이 협력사 행동 강령의 조항이 준수되지 않는다고 판단하거나 ASSA ABLOY가 자체 ASSA ABLOY 행동 강령 규정에 따라 행동하고 있지 않다고 판단할 경우, 귀사가 우려하는 사항을 ASSA ABLOY 본사 행동 강령 내부 고발 센터 또는 ASSA ABLOY의 담당자에게 신고하시기 바랍니다. 부록 I에 나오는 양식도 사용할 수 있습니다.

## 규정 이행 및 감시

ASSA ABLOY는 협력사 행동 강령 규정 이행 및 준수 여부를 감시합니다. ASSA ABLOY는 협력사의 협력사 행동 강령 준수 상태를 평가합니다. 위반하는 경우 즉시 처리하며, 협력사 행동 강령 위반으로 인해 협력사와 ASSA ABLOY 사이의 거래 관계가 위태로워질 수 있으며, 계약 해지도 가능합니다.

# 1. 사업 윤리

## 1.1 일반사항

ASSA ABLOY는 ASSA ABLOY가 사업을 하고 있는 나라의 법률과 규정을 준수하며, 협력사들도 그렇게 해야 합니다. ASSA ABLOY는 뇌물수수, 이해상충, 사기, 갈취 행위, 횡령, 자기 착복, 불법적인 리베이트 등의 어떤 불법 행위도 용인하지 않으며, ASSA ABLOY가 어떤 형태이든 불법 행위에 연루되는 것을 용인하지 않습니다.

## 1.2 경쟁 및 반독점법

ASSA ABLOY의 협력사는 해당되는 경쟁 및 반독점 법률과 규정을 준수합니다. 즉, 무엇보다도 가격 담합, 시장 분할 담합, 담합 입찰, 고객 배분 등에 참여하지 않습니다.

## 1.3 뇌물 수수 금지

ASSA ABLOY는 어떤 형태의 뇌물수수나 업무 촉진비 지불도 용인하지 않습니다.

## 1.4 데이터 보호

ASSA ABLOY의 협력사는 해당되는 데이터 보호 법률과 규정을 준수합니다.

## 1.5 이해상충

협력사와 ASSA ABLOY 간의 이해상충을 방지해야 합니다. 이해상충에는 추가적인 사업 활동, 개인적인 금전 이익, 내부 정보, 가족 및 가까운 지인 고용, 가까운 지인과의 상거래 등이 포함될 수 있습니다. 또한, ASSA ABLOY는 귀사가 ASSA ABLOY와의 사업 교류에서 ASSA ABLOY가 제공하는 모든 기밀 정보를 보호하고 ASSA ABLOY 및 기타 당사자의 지적재산권을 존중할 것으로 기대합니다.

## 1.6 수출 통제 규정

이러한 규정은 테러 등 ASSA ABLOY가 지원하지 않는 활동의 제한을 대상으로 하기 때문에 ASSA ABLOY는 해당하는 수출 통제 규정을 준수해야 합니다.

# 2. 인권 및 노동 기준

## 2.1 아동 근로

ASSA ABLOY는 모든 아동에게 경제적 착취와 신체적, 정신적 건강에 위해를 끼치거나, 도덕적, 사회적 발달에 해롭거나, 또는 아동 교육을 저해할 가능성이 높은 노동으로부터 보호 받을 권리가 있다는 점을 인정합니다.

여기서 아동은 15세 미만인 사람, 또는 최소 연령에 대한 국제노동기구(ILO) 협약 138호의 2.4조에 설명된 것처럼 개발도상국의 경우 예외적으로 14세 미만인 사람입니다. 해당 국가 법률에서 더 높은 연령을 정한 경우, 그 연령이 적용됩니다.

나라에 따라서는 “미성년 근로자”의 정의를 최소 연령 이상인 18세 미만 근로자에게 적용하기 때문에, 수행하도록 허용되는 근로 유형에 대해 법적 제한이 있을 수 있습니다.

ASSA ABLOY는 아동 노동을 용인하지 않으며, 협력사에도 동일한 기준을 요구합니다. 하지만, ASSA ABLOY는 아동 노동이 존재함을 인정하며 단순히 규정을 정하거나 감사를 통해 그것을 근절할 수는 없다는 사실을 알고 있습니다. ASSA ABLOY를 위하여 제품을 생산하거나 서비스를 제공하는 아동이 발견되는 경우, 고용주는 아동의 전반적인 최상의 이익에 일치한 행동을 해야 합니다. 협력사는 각 아동의 전반적인 상황을 개선할 만족스러운 해결책을 추구하는 데 협력해야 하며, 결정을 내리기 전에 항상 아동의 연령, 사회적 상황 및 교육을 고려해야 합니다.

## 2.2 강요 또는 속박에 의한 노동

ASSA ABLOY는 모든 유형의 강제 노동, 즉 채무 노동, 재소자 노동을 용인하지 않고, 불법 근로자 등을 채용하지 않으며, 협력사도 이와 동일하게 해야 합니다. ASSA ABLOY

는 사람을 강제로 일하게 하는 수단에는 지불금 담보 설정, 신원 문서나 기타 개인 소유물의 담보 설정 요구 등이 포함되며, 이런 수단은 전부 금지됩니다. 협력사가 외국인 근로자를 계약 방식으로 고용하는 경우, 근로자가 자신의 의사에 반하여 고용을 유지하라는 요구를 받아서는 안 되며, 더 나아가 외국인 근로자는 현지 근로자와 동일한 권리를 보유해야 합니다. 고용주는 해당되는 경우 고용과 관련하여 수수료 및 인력 알선 수수료를 지불합니다.

모든 작업자는 근무 외 시간에 작업장과 숙박 시설 (제공되는 경우)을 자유롭게 떠날 수 있는 권리가 있습니다.

## 2.3 노조 및 단체 교섭의 자유

ASSA ABLOY는 협력사들이 직원들에게 노조를 자유롭게 선택하여 가입할 수 있는 권리, 그리고 현지 법률과 규정에 따라 자유롭게 선택하여 노조를 설립하고 조직하고 단체로 또는 개인적으로 교섭을 할 수 있는 권리를 존중할 것으로 기대합니다. 어떠한 직원도 이러한 권리를 행사함에 있어 위협 또는 보복의 위험은 있을 수 없습니다.

## 2.4 근로 계약, 근로 시간 및 보수

ASSA ABLOY는 협력사가 초과 근무 및 초과 근무 수당을 포함하여 근로 계약, 근로 시간 등에 대한 현지 법률과 규정을 준수할 것으로 기대합니다. 급료는 정기적으로 지급되어야 하며 적용 가능한 현지 법규 및 현지 시장 상황을 준수해야 합니다. 근로자들은 7일에 최소 하루의 휴일을 누리고, 정해진 국경일 및 현지 휴일을 휴가로 사용할 권리가 있습니다. 근로자들은 규정된 연차 휴가, 병가, 출산 및 육아 휴가를 받아야 하며, 그로 인해 어떠한 불이익도 받지 않습니다.

### 2.5 차별, 괴롭힘 및 다양성

ASSA ABLOY는 다양성 및 성비 균형을 중요하게 여기며 장려합니다. ASSA ABLOY는 협력사가 모든 사람을 존중하고 존엄성을 인정해주며 공정하고 동등한 직무 능력 개발 기회를 부여하는 근로 환경을 제공할 것으로 기대합니다. ASSA ABLOY는 근로 현장에서 어떤 형태로든 차별 대우나 괴롭힘을 용인하지 않으며, 당사의 협력사들은 인종, 출신 민족, 성적 성향, 성별, 종교, 연령, 장애, 정치적 견해, 국적 및 다른 어떤 잠재적 차별 요소에 의한 모든 형태의 차별을 허용하지 않습니다.

### 2.6 알코올 및 약물 남용

ASSA ABLOY는 작업장의 위험 요소를 사전에 제거합니다. ASSA ABLOY를 위해 제품을 생산하거나 서비스를 제공하는 각 사람은 업무를 수행하는 데 지장이 있을 정도로 알코올의 영향을 받거나 알코올의 악영향을 받는 경우 회사 시설이나 작업장 내에 있어서는 안 됩니다. ASSA ABLOY는 마약을 절대로 용납하지 않으며, ASSA ABLOY를 위하여 제품을 생산하거나 서비스를 제공하는 각 사람이 마약을 복용한 경우 회사 시설이나 작업장 내에 머무는 것을 허용하지 않습니다.

### 2.7 소비자 이익

ASSA ABLOY는 ASSA ABLOY의 제품 및 서비스에 해당되는 건강 및 안전 요구사항을 충족할 것을 요구하며, 협력사는 ASSA ABLOY를 위하여 물품을 생산하거나 서비스를 제공할 때 이것을 고려해야 합니다.

### 2.8 책임감 있는 광물 구매

ASSA ABLOY는 분쟁 지역 광물 사용을 공개할 것을 요구하는 관련 법률 및 규정을 준수할 것임을 약속합니다. 분쟁 지역 광물은 위험 부담이 크고 분쟁의 영향을 받는 지역에서 나오는 광물이며, 무장 단체의 자금 조달에 직간접적으로 기여합니다. 이 경우 일부 무장 단체는 심각한 인권 침해에 대해 책임이 있다고 생각됩니다. ASSA ABLOY에 공급되는 물품은 분쟁 지역 광물에 대한 관련 법률과 규정을 준수해야 합니다.

## 3. 환경

### 3.1 환경 및 지속가능성

ASSA ABLOY는 환경 관련 법적 요구사항을 충족하며, ASSA ABLOY의 협력사들이 사업 활동에 필요한 모든 환경 관련 허가 및 면허를 받고 현재 상태를 유지하고 준수할 것으로 기대합니다. ASSA ABLOY는 환경친화적 기술의 개발 및 보급을 장려합니다. ASSA ABLOY는 환경에 상당한 영향을 미치는 모든 협력사들이 인증 가능한 환경 관리 시스템 또는 협력사의 환경 관련 업무를 원활하게 진행할 수 있게 하는 그와 비슷한 시스템을 구현할 것을 권장합니다.

ASSA ABLOY는 자원 소모량을 줄일 수 있는 방법을 계속 찾습니다. ASSA ABLOY는 협력사들이 에너지, 폐기물, 물 등의 자원 소모를 줄이고 오염을 방지하며 소음을 허용치 수준으로 유지하고 가치 체인 상에서 사업 활동과 제품이 전반적으로 환경에 미치는 영향을 개선할 것을 기대합니다. 더 나아가, 화학 물질과 위험 물질은 적절하게 라벨을 부착하고 안전하게 보관하며, 올바르게 재활용 또는 재사용하고 폐기합니다.

## 4. 건강 및 안전

### 4.1 작업 환경

ASSA ABLOY는 건강과 안전 면에서 체계적으로 일하며, 안전한 작업 환경을 제공하기 위해 노력합니다. 그리고 협력사도 동일하게 할 것으로 기대합니다. 사고를 유발하거나 ASSA ABLOY를 위해 일하는 각 사람의 건강과 복지를 저해할 수 있는 위험 요소를 줄여야 합니다. 따라서 위험 요소 제거, 기술적 통제 및 행정적 통제의 우선순위가 정해진 프로세스를 통해 작업상 건강과 안전을 위협하는 요소들을 찾아서 평가하고 관리해야 합니다.

ASSA ABLOY에게 안전한 작업 환경은 깨끗하고 오염되지 않은 작업장, 직원의 건강에 위협이 되지 않는 안전한 장비, 개인 보호구와 작업 장비 사용 지침 준수 등을 의미합니다. 개인 보호 장구 및 작업용 장비를 근로자에게 제공해야 합니다. 거기에 채광, 온도, 소음도 적절한 수준이어야 합니다. 소음이 기준치보다 심할 경우, 청력 보호구와 같은 개인 보호 장구를 사용해야 합니다. 모든 사업장에는 남녀가 구분되는 적절한 깨끗한 탈의실, 욕실 및 화장실이 구비되어야 합니다. ASSA ABLOY는 협력사에게도 위의 내용을 기대합니다.

### 4.2 건물 및 화재 안전

위험 물질과 장비는 해당 법률에 따라 보관해야 합니다. 건물 비상구는 반드시 명확하게 표기되어 있어야 합니다. 출구는 막혀 있어서는 안 되며 조명은 밝아야 합니다. 모든 근로자에게 비상구, 소화기, 응급의료장비 등의 안전 설비에 관한 정보를 제공해야 합니다. 건물의 각 층에는 반드시 비상 탈출 계획을 게시해야 합니다. 화재 경보 작동 여부 점검 및 비상탈출 훈련은 정기적으로 실시해야 합니다.

### 4.3 응급 조치 및 의료 혜택

응급의료장비는 반드시 이용 가능한 적절한 장소에 있어야 하며, 각 사업장에는 최소 1명 이상의 기본 응급 조치 교육을 받은 인력이 있어야 합니다. 작업 현장에서 발생한 부상이 사회보장 또는 보험에 의해 보장되지 않는 경우 협력사에서 의료비를 부담해야 합니다. 단, 안전 수칙을 위반하지 않았어야 합니다.

## 부록 I: 규정 불이행 신고

본인은 ASSA ABLOY 협력사 행동 강령 위반일 수도 있는 상황을 알고 있습니다. 협력사 행동 강령을 잠재적 또는 실제로 위반하는 상황 설명:

---

---

---

---

---

---

---

이름 및 연락처 상세 정보:

---

---

다음 주소로 신고해 주십시오:  
Code of Conduct Function  
ASSA ABLOY AB  
Box 70340  
SE-107 23 Stockholm, Sweden

또는 :  
code@assaabloy.com

ASSA ABLOY는 개인 정보를 보호하기 위해 최선을 다하고 있습니다. 행동 강령 – 개인정보보호 공지(<https://www.assaabloy.com/en/com/menu/code-of-conduct-privacy-notice/>에서 찾을 수 있음)에서 ASSA ABLOY가 행동 강령 우려 사항과 관련하여 획득한 개인 정보를 처리하고 이용하는 방법 및 귀사의 개인 정보 처리와 관련하여 추가적으로 질문이 있는 경우 당사에 연락하는 방법 등에 대해 알 수 있습니다.

## 부록 II: 인증

ASSA ABLOY는 귀사의 수권 서명인/법정 대리인이 ASSA ABLOY 협력사 행동 강령을 전부 읽을 것을 요청합니다. 아래에 서명하고 (해당되는 경우) 회사 직인을 날인함으로써 귀사는 ASSA ABLOY 협력사 행동 강령을 이해했으며 준수할 것임을 확인하는 것입니다.

아래에 서명한 회사의 수권 서명인/법정 대리인인 본인은 회사가 ASSA ABLOY 협력사 행동 강령을 이해했으며 준수할 것임을 확인합니다.

---

장소, 날짜

---

회사 이름

---

서명

---

이름

---

직책

ASSA ABLOY 그룹은 액세스  
솔루션의 글로벌 리더입니다.  
매일 우리는 사람들이 안전하고  
보호받고 있음을 느끼고,  
더 열린 세상을 경험하도록  
돕습니다.

**ASSA ABLOY**

ASSA ABLOY AB (Publ.)  
우편 주소:  
P.O. Box 70340  
SE-107 23 Stockholm  
건물 주소:  
Klarabergsviadukten 90  
전화: +46(0)8 506 485 00

팩스: +46(0)8 506 485 85  
등록 번호:  
SE.556059-3575  
등록 사무소:  
Stockholm, Sweden  
assaabloy.com  
© 2018

KOREAN/한국어